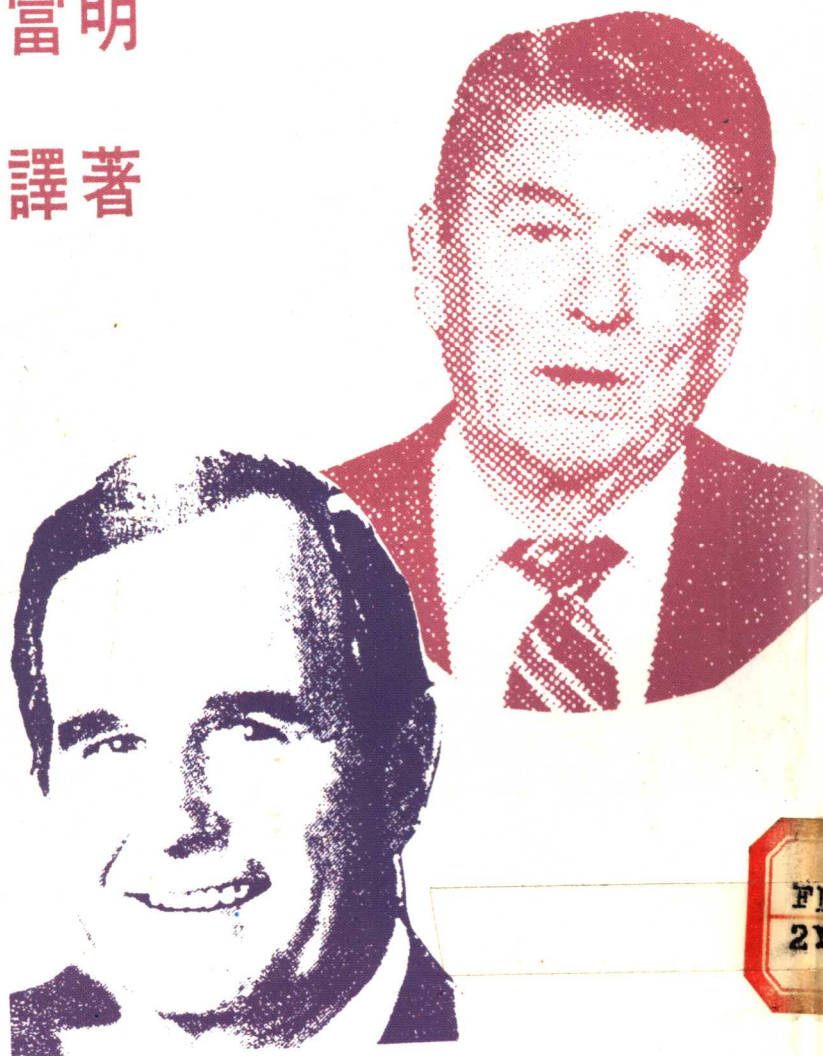


透析美國經濟

原田和明
霍士富
譯著

企業人動腦系列
B BUSINESS 144



書泉出版社




書泉出版社

B企業人動腦系列
BUSINESS 144

原田和明 著
霍士富 譯

透析美國經濟

書 名／**透析美國經濟**

原 作 者／原田和明

編 譯 者／霍士富

責任編輯／林小雲

校對人員／林小雲 林顯堂

發行人／楊榮川

發行所／書泉出版社

台北市銅山街1號

局版臺業字第1848號

電話：(02) 3569060

傳真：(02) 3932365

劃撥：0130385-3

排 版 所／世宇電腦排版有限公司

印 刷 所／茂榮印刷事業有限公司

台北市西園路二段140巷49號

電話：3089357・3061972

版 次／80年8月初版

定 價／180元

如有缺頁倒裝請退回換新

ISBN 957-648-071-X

出版者的話

企業經營大方針的決策，靠學識與智慧；而經營管理實務的推動，則需能力與經驗。

學識可以從書籍閱讀中吸收，但經驗却是長年累月，嘗試錯誤的成果，唯有在不斷的實際工作歷練中，才能獲取。然而，一個人終其一生不能花太多寶貴的時間去嘗試錯誤，否則那將是一種無謂的浪費。吸取別人的工作經驗，才是企業經營成功的捷徑。

自身經驗的累積，靠時間；而他人經驗的吸取，賴口傳。時間，一個人擁有的有限；口傳，有其空間上、人際上的限制。如何將專家的寶貴經驗匯聚，供人所用，是本公司努力的目標，亦是本系列叢書出版的宗旨。我們實無意在已經是汗牛充棟的學理性書籍上再插一脚。那是學院派學者的職責。

本系列叢書，以實務為主導，以經驗為內容，企圖在理論的基礎上，融入實務的經驗；不空談學理，而著重實際作法。本叢書的作者，都是各該行業、各該職務擔當者中的佼佼者，他們憑其經年累月的工作歷練，提供了寶貴的經驗以及可行的具體方法。

在範圍上，遍及經營管理的各個層面，包括行銷、生產、研究發展、人事、財務等。在選材上，除了國人的精心創作外，大部分選自美、日的這類佳作。在敘述上，盡量口語化、通俗化，避免學院派的艱深用語。我們希望藉著本系列叢書的出版，提升工商界經營管理的品質——「計劃」周詳、「組織」合理、「用人」適切、「指導」有方、「控制」得宜。

前言

第二次世界大戰後，美國夢的相繼實現使美國一蹴成為世界超級大國，處處洋溢著勝利的喜悅，美國人民也因而充滿了信心。然而，進入七〇年代後，這份榮耀卻不斷地被黑暗面所籠罩。再加上陷入難以自拔的越南戰爭，引起社會價值觀空前的混亂，使美國不僅面臨社會的動盪不安，同時也擔受著經濟發展遲緩的危機。到了八〇年代，以「保守革命」為目標的雷根經濟政策，在國內似乎取得成功，但對外卻發生了歷史性的變化——美國變成世界最大債務國，美元失去做為世界軸心貨幣的資格，二次大戰後的超級大國——美國，至此已經日漸衰落了。

與此同時，反觀戰後的日本，卻在一片廢墟上奇蹟般地日益復甦，逐步登上經濟大國的寶座，GDP（國內生產總值）占世界先進工業國家的十五%。不過隨著日元的迅猛升值和亞洲新興工業經濟群（NIES）的迅速發展，日本又再度面臨了全新的考驗。戰後四十多年的世界變化，真可說是一部歷歷描繪「大國的興衰」（此一時期暢銷的歷史書，保羅·甘迺迪教授著）的精彩歷史劇。

然而，對於生活在現實國際經濟社會中的我們來說，這部精彩的歷史劇並未畫上休止符。

在新總統布希領導下的美國，現在正向廿一世紀開闢新的道路。日本雖然時而與美國對立，但就根本而言，卻和美國一起組成命運共同體，擔負起領導世界經濟向前發展的責任與義務，就這點看來今後即將展開的國際性社會經濟的變化，恐怕是更加富有戲劇性了。

美國、日本和西德並稱為世界三大經濟要國。雖說曾經是世界超級強國的美國也難免日益的衰落，但就目前的情勢而言，由於包括軍事力量在內的實力依然強大，所以它仍舊是世界上數一數二的大國。至於日本的未來，雖與今後的政策及方針有極大的關聯，但是面對迅猛的日元升值，只要能夠充分運用國民的活力，發揮企業靈活機動的應對能力，長此以往，日本是不會輕易步上衰落之途的。而在西德境內，人民的生活雖然富裕，但總予人活力衰退、日漸老成的感覺，可以想見，在今後以「消除通貨膨脹、持續穩定發展」為目標的國際經濟中，西德將逐漸喪失其占據領導地位的意志和能力。

總之，在向廿一世紀邁進的道路上，過去以美國為軸心而操縱世界經濟的 Pax Americana 時代，將轉變為以美國和日本的互助調和為主軸而操縱世界經濟的 Pax Japanese-Americana 時代。

本書正是以此為觀點，針對美國的衰落過程，尤其是八年雷根政權的功與過這個焦點，以歷史性的變化為背景進行論述，並大膽地展望在布希總統領導下的美國之前景。

探討美國今後的發展，要比分析她從前的歷程困難得多，本書將圍繞財政和貿易收支兩大赤字，即困於「雙子赤字」的美國究竟能否克服此一難題，以及這個難題對日本經濟，甚至對國際經濟將會帶來什麼樣的影響，又僅次於美國而躍居世界超級大國的日本，為了世界經濟的穩定發展，應該如何積極地完成任務等課題，就筆者所能逐一探究。

本書的完成多蒙三和綜合研究所的鼎力協助，尤其是駐美的經濟學家，和諸位擔任產業調查的三和銀行證券分析家；在收集本書的材料時更得到蔦壁寬明主任研究員和田潔研究員的協助，本人由衷地感激。此外，如果沒有日本經濟新聞出版社編輯部西林達二氏的大力支持，本書是不可能在這麼短的時間內付梓的。對於所有給予我支助的學者專家們，僅在此表達最深摯的謝忱。

原田和明

作者簡介

原田和明（はらだ・かずあき）

生於昭和六年（一九三一年）。昭和三十一年（一九五六年）畢業於東京大學經濟系後，進入三和銀行工作。其後，被派往通產省。曾任駐倫敦經濟學專家，八王分店店長，計劃部副部長等，昭和五十六年（一九八一年）四月任調查部長，昭和六十年（一九六五年）任董事調查部長兼三和銀行董事長。ICCB E（國際商業銀行經濟學專家三十人會）成員。

著作：《對銀行十年後的戰略》（日本經濟新聞社）等。

1988/03

主要内容

■ 破碎的美國夢

■ 八年雷根經濟政策的功與過

■ 布希與美國經濟

目錄

序章 日美經濟共同體

- ① 震撼世界經濟的火山大爆發 002
- ② 美國的雙子赤字 006
- ③ 雷根經濟政策和財政赤字 008
- ④ 導致貿易赤字增加的四大主因 010
- ⑤ 淪為世界最大債務國的美國 017
- ⑥ 新總統能否預防世界經濟火山的大爆發 021

I、破碎的美國夢

第一章 一九八八年總統大選的意義

- ① 舉世矚目的兩大事件 028
- ② 死氣沈沈的選舉戰 030

3 是新時代的領導者抑或實業家 032

4 渴望扭轉乾坤的國民意識 035

5 政策週期 037

6 對未來深感不安 040

7 新總統能解決什麼問題 043

第二章 霸權大國的衰落

1 興衰論的盛行 050

2 美國的傳統理想主義 055

3 表象和平的崩潰 056

4 從霸權崩潰到美元暴跌 060

5 「黑色星期一」的含義 063

第三章 內向的美國——經濟保守主義的興起

1 兩個經濟保守主義 066

2 「綜合貿易法案」說明了什麼 068

3 斯姆托·霍萊法的噩夢 072

4 自由貿易圈的構想——經濟集團化的危機 074

5 新移民法的成立 077

II、八年雷根經濟政策的功與過

第四章 順應新保守主義的潮流

1 雷根政權的誕生及其背景 084

2 雷根政權的經濟政策理念 090

第五章 美元升值與產業空心化——第一期雷根經濟政策

1 從不景氣到景氣 104

2 迅速擴大的財政赤字 109

3 高利率與美元升值 118

4 貿易赤字的擴大 123

5 變化的經濟結構 130

第六章 美元暴跌與世界經濟動盪——第二期雷根經濟政策

第七章

- 1 美元升值政策的轉變 140
 - 2 淪為債務國的美國 148
 - 3 蔓延的債患 153
 - 4 針對削減財政赤字所採取的行動 162
- 總評雷根經濟政策 170

- 1 雷根經濟政策的目標是否實現 170
- 2 國民生活是否好轉 174
- 3 雷根經濟政策的餘響 177
- 4 責任全在雷根總統嗎 179

III、布希與美國經濟

第八章 美國經濟能否復甦

- 1 新總統布希的政策 186
- 2 財政赤字的前景 194
- 3 貿易赤字能否得到改善 201

4	美國復甦的條件	223
---	---------	-----

第九章 日美關係之前景

1	今後的日美關係	232
---	---------	-----

2	雙子赤字的對策和日本應扮演的角色	239
---	------------------	-----

後記	246
----	-----

序 章

□□□□

日美經濟共同體

1 震撼世界經濟的火山大爆發

震撼世界經濟的火山大爆發，其能源正在蓄積，它的岩漿是什麼呢？關於這個問題，我只想著意說明三點。第一，至今美國仍然持續著財政和貿易的巨額雙赤，即「雙子赤字」；第二，發展中國家累積債務問題；第三，石油市場的形勢。

以受衝擊小的順序來說，首先是石油市場的形勢。一九七三年的第一次石油危機，和七九年的第二次石油危機，都使世界經濟受到莫大的衝擊，值得慶幸的是，兩伊戰爭的結束，基本上緩和了供需矛盾。根據最近的形勢來看，發生像過去那樣原油價格飛漲的可能性甚微，不敢說很久的將來，但至少在今後的二、三年內不必擔心原油價格上漲至每桶超過廿美元，因此不會面臨世界性通貨膨脹風暴的襲擊。

其次是發展中國家累積債務問題。在擔負巨額債務的國家中，美國名列第一位，其次為南韓、印度尼西亞等許多國家。但是就日本這方面看來，真正嚴重的問題是出在地球背面的巴西、墨西哥、阿根廷等中南美洲國家的累積債務。如圖1所示，發展中國家的對外債務一直呈現上升趨